

**BECAS PARA ESTUDIOS DE POSGRADO EN " SISTEMA JURÍDICO
ROMANÍSTICO, UNIFICACIÓN DEL DERECHO
Y DERECHO DE LA INTEGRACIÓN**

**UNIVERSIDAD DE ROMA "TOR VERGATA"
AÑO ACADÉMICO 2008 - 2009**

Por iniciativa del "**Centro Interdisciplinare di Studi Latinoamericani**" de la Universidad de Roma "Tor Vergata", el Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia ofrece a jóvenes latinoamericanos licenciados en Derecho, **8 (ocho) becas** de 8 meses cada una para realizar el **Master universitario de II nivel "Sistema Giuridico Romanistico, Unificazione del Diritto e Diritto dell'Integrazione". (Diritto Latinoamericano. Sistema Romanistico e Diritto Musulmano. Diritto Cinese)**. El Master se dictará, a partir del mes de noviembre 2008 (fecha a confirmar), en el "Dipartimento di Storia e Teoria del Diritto" de la Facultad de Derecho de la Universidad de Roma "Tor Vergata, en colaboración con el "Centro di Studi Giuridici Latinoamericani (ISGI-CNR)". Los interesados podrán optar por cursar el primer o el segundo año del Master (a título informativo se puede consultar el programa del master correspondiente al año en curso en el [sitio de la universidad](http://www.uniroma2.it) (<http://www.uniroma2.it>).

**Cada beca consiste en 8 mensualidades de
€ 619,75 y seguro médico.**

Pueden presentar su solicitud jóvenes latinoamericanos que:

- 1) no hayan superado la edad de **35 años**;
- 2) sean licenciados en Derecho;
- 3) tengan un buen conocimiento del idioma italiano;
- 4) presenten a las autoridades diplomáticas italianas en su propio país, antes del **9 de junio de 2008**, la siguiente documentación:
 - a) **formulario de solicitud** (Allegato 1) en original y por duplicado, completo en todas sus partes; (*ver formulario adjunto*);
 - b) "**Lettera d'impegno**", por duplicado (Allegato 4, *ver formulario adjunto*), con legalización Consular de la firma (*dirigirse al Consulado de Italia correspondiente por jurisdicción*);
 - c) **Declaración** (Allegato 7) del candidato de no gozar en el mismo período de otras becas del Gobierno italiano o de entes públicos italianos (*ver formulario adjunto*).
 - f) **Copia autenticada del título de estudio** (incluyendo el certificado analítico con promedio general) acompañada por "**declaración de valor**" otorgada por el Consulado de Italia (*dirigirse, con el título de estudio y analítico, sellados por la Cancillería Argentina y traducidos al italiano, a la Oficina de Estudios del Consulado de Italia correspondiente por jurisdicción*);

g) **Eventuales títulos** que sean significativos en relación con la solicitud (participación a cursos de postgrado, presentación de comunicaciones en congresos, publicaciones, experiencias profesionales, etc.);

h) **Certificado médico** de buena salud, con eventual traducción al italiano y visado por parte de la Representación Diplomática o Consular competente;

Las becas serán asignadas, según la opinión de los expertos indicados por el Centro Interdisciplinario de Estudios Latinoamericanos, teniendo en cuenta los títulos de estudio y logros académicos de los candidatos junto con cualquier otro elemento que pueda resultar útil y significativo.

Los asignatarios de las becas desarrollarán su actividad de estudio y de investigación bajo la guía del Director del Centro, con la colaboración de otros docentes italianos elegidos por el mismo y nombrados por el Consejo del Centro para cada investigador, según su específico programa de investigación.

LAS SOLICITUDES COMPLETAS CON TODA LA DOCUMENTACIÓN ARRIBA MENCIONADA DEBERÁN LLEGAR ANTES DEL 9 DE JUNIO DE 2008 AL INSTITUTO ITALIANO DE CULTURA DE BUENOS AIRES - M.T. DE ALVEAR 1119, 3º PISO, C.P. 1058 (En el sobre indicar: REF: BECAS TOR VERGATA/DERECHO).

(Mod. per cittadini stranieri e IRE)

AMBASCIATA d'ITALIA

Domanda di borsa di studio per l'anno accademico 2008/2009

(compilare utilizzando esclusivamente caratteri stampatello, macchina da scrivere o personal computer)

 Nuova domanda Richiesta di rinnovo

A. DATI PERSONALI						Fotografia del candidato		
	Cognome/i							
	Nome/i							
	Luogo di nascita	____/____/____ Data di nascita	Cittadinanza	<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F Sesso	Stato civile ¹			
	Recapito per le comunicazioni: Via/Piazza, numero civico, città, (sigla dello stato)			Telefonofax/e-mail				
	Indirizzo permanente: Via/Piazza, numero civico, città (sigla dello stato)			Telefonofax/e-mail				
B. FORMAZIONE SCOLASTICA E PROFESSIONALE								
	Tipo di istituto frequentato	n° di anni	Denominazione dell'istituto	Titolo conseguito	Anno	Punteggio o votazione		
	Scuola secondaria							
	Università							
	Titolo della tesi di laurea:							
Corsi di specializzazione compiuti								
	Istituto	Tipo di specializzazione			Anno	Punteggio finale		
	Eventuali pubblicazioni e lavori di ricerca:							
C. CONOSCENZE LINGUISTICHE								
Lingue	Scritto			Parlato			n° di anni di studio	Note (lingua madre, di ultura, ecc.)
	Ottimo	Buono	Mediocre	Ottimo	Buono	Mediocre		
ITALIANO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Per la lingua italiana: specificare dove, quando e per quanto tempo è stata oggetto di studio da parte del candidato.								

D. SOGGIORNI ALL'ESTERO (precisare durata e motivazioni: studio, turismo, ecc.)¹ Specificare se CELIBE, NUBILE, CONIUGATO, DIVORZIATO o VEDOVO.

<i>Paese</i>	<i>Periodo del soggiorno</i>	<i>Motivazioni</i>	<i>Note</i>

E. ESPERIENZE DI LAVORO NEGLI ULTIMI 5 ANNI (*precisare mansioni, durata del servizio e denominazione del datore di lavoro*)

F. ATTIVITÀ ATTUALMENTE SVOLTE (*precisare qualifica, livello di responsabilità, contenuto tecnico , ecc.*)

G. SETTORE E PROGRAMMA DI STUDIO CHE IL CANDIDATO INTENDE SVILUPPARE

Università o Istituti nei quali il candidato intende compiere studi o ricerche in Italia (in ordine di preferenza) e data d'inizio degli studi stessi.

H. FUNZIONI CHE IL CANDIDATO RITIENE DI POTER SVOLGERE AL SUO RIENTRO NEL PAESE D'ORIGINE

I. IN CHE MODO IL CANDIDATO HA APPRESO DELL'OFFERTA DI BORSE DI STUDIO DEL GOVERNO ITALIANO?

_____ / / _____

(Città)

(Data)

(Firma del candidato)



L. PARTE DA COMPILARE A CURA DELL'AMBASCIATA		
<i>Candidato</i> <input type="checkbox"/> <i>effettivo</i> <input type="checkbox"/> <i>riserva</i>	<i>Mensilità proposte:</i>	<i>Decorrenza della borsa:</i> dal.....al.....
<i>Sede/i di studio:</i>	<i>Disciplina:</i>	
<i>Equivalenza degli studi finora compiuti dal candidato rispetto all'attuale ordinamento scolastico italiano:</i>		
<input type="checkbox"/> <i>diploma di scuola media superiore</i> <input type="checkbox"/> <i>diploma di laurea triennale</i> <input type="checkbox"/> <i>diploma di laurea specialistica</i> <input type="checkbox"/> <i>dottorato di ricerca</i>		
<i>Motivazioni della proposta ed eventuali considerazioni in ordine al punto D (soggiorni all'estero):</i>		

(Data)

(Funzionario responsabile)

ALLA DIREZIONE PROVINCIALE DEL TESORO

LETTERA D'IMPEGNO DEL BORSISTA

Il sottoscritto _____/I, nato a _____
il ___/___/___ e residente in _____, Via _____, n. __, _____,
di professione _____,
si impegna ad osservare le disposizioni che regolano la concessione delle borse di studio del
Ministero degli Affari Esteri **durante tutto il periodo della Borsa di Studio, compreso il
rinnovo;**

- dichiara di essere stato informato che il Ministero degli Affari Esteri si riserva la facoltà di sospendere, ridurre o revocare le sovvenzioni qualora gli assegnatari diano prova di non essere meritevoli per profitto e condotta;
- si impegna a svolgere nel periodo di permanenza in Italia previsto dalla borsa l'attività di studio o di ricerca per cui è stato selezionato;
- dichiara di essere stato informato e di accettare che le operazioni di pagamento della borsa di studio saranno effettuate dalla Direzione Provinciale del Tesoro di Procuratore speciale del sottoscritto, in base agli ordini che alla medesima filiale verranno di volta in volta impartiti dal Ministero degli Affari Esteri.
- **si impegna a riscuotere le spettanti quote della borsa di studio ENTRO E NON OLTRE DUE MESI dall'arrivo delle quote presso la Tesoreria Provinciale di riferimento. In caso di mancata riscossione entro tali termini, il pagamento potrà avvenire soltanto dietro richiesta dell'Ambasciata d'Italia nel Paese di provenienza e con tempi di erogazione più lunghi.**
- solleva esplicitamente la Direzione Provinciale del Tesoro di....., da ogni responsabilità nei confronti del sottoscritto qualora il Ministero degli Affari Esteri, in qualsiasi momento e per qualsiasi ragione, dovesse ordinare la sospensione, la riduzione o la revoca della borsa di studio;
- dichiara di essere al corrente che la non osservanza degli obblighi assunti da parte dello scrivente comporta la decadenza dal beneficio della borsa.

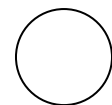
(data)

(firma)

AUTENTICAZIONE DI FIRMA DEL BORSISTA

Attesto io sottoscritto _____² che il signor
_____³ nato a _____ il ___/___/___ e residente
in _____, Via _____, n° __, _____,
di professione _____, della cui identità sono personalmente certo, ha
rinunciato col mio consenso all'assistenza dei testimoni e ha firmato in mia presenza la lettera
d'impegno che precede.

⁴



Timbrotondo dell'Ambasciata

_____, ___/___/2008

1. **Trascrivere nome, cognome e dati personali dal passaporto del candidato proposto.**
2. Nome, Cognome e qualifica del funzionario o del delegato alle funzioni consolari che autentica la firma.
3. **Trascrivere nome, cognome e dati personali dal passaporto del candidato proposto.**
4. Firma del funzionario che sottoscrive l'autenticazione.
5. Luogo e data del rilascio

**DICHIARAZIONE
del Borsista**

_____ sottoscritt_, _____,
2 in possesso di cittadinanza _____, borsista
del Governo italiano per l'anno accademico 2008/2009, dichiara
sotto la propria responsabilità di non beneficiare durante lo stesso
periodo di altre borse di studio offerte dallo Stato italiano, di
impegnarsi a presentare al Ministero i documenti eventualmente
richiesti e di autorizzare il trattamento dei propri dati personali a fini
statistici ai sensi della legge n.675/96, "Tutela delle persone e di altri
soggetti rispetto al trattamento dei dati personali".

In fede

(firma)

(luogo e data)

2 Trascrivere nome e cognome come da passaporto.